

ISSN 1605-2404

中華民國 太平洋企業論壇簡訊

12 月號
2016年12月出刊

發行所：太平洋經濟合作理事會中華民國委員會 創刊日期：民國八十五年一月

發行人：林建甫 總編輯：邱達生 主編：陳翠華

地址：台北市德惠街16-8號7樓 電話：(02)2586-5000 傳真：(02)2594-6528

PECC 網址：<http://www.pecc.org> CTPECC 網址：<http://www.ctpecc.org.tw/>



國內
郵資已付

本月
焦點

PECC「接軌亞太連結性」 國際研討會紀要(一)

■ 蔡靜怡

太平洋經濟合作理事會 (Pacific Economic Cooperation Council, PECC) 常務委員會暨第二十四屆大會於今 (2016) 年 9 月 26 日至 28 日假中國大陸揚州召開，中國大陸 PECC 委員會主辦，本會由林建甫主席率團與會。本屆 PECC 大會於 APEC 經濟領袖會議前兩個月舉行，對於今年 APEC 的成果與未來發展提供策略規劃。

PECC 作為 APEC 的智囊團，並致力規劃未來成長藍圖，今年會議聚焦連結性議題，遂以「接軌亞太連結性」(Connecting the Connectivities in Asia-Pacific) 為主題，從不同面向討論達成平衡、包容與永續成長的目標，包括：「區域及次區域連結性倡議內部串連之挑戰與機會」



本期重要內容

- ◎ 接軌亞太連結性(一)
- ◎ 自 WEF 「2017 年全球競爭力報告」之基建項目談 PPP ~我國可思考借鏡韓國 PPP 做法
- ◎ 亞太地區貿易危機
- ◎ 東南亞微型金融發展 - 泰國觀察
- ◎ 台灣金融科技未來發展會議紀實

(The inner links between the regional and sub-regional connectivity initiatives and the opportunities and challenges for connecting these initiatives)；「實體連結：相關倡議經驗分享與互動」(Physical connectivity: sharing experiences and exploring the practicable ways of interconnecting various initiatives)；「制度性連結：相關倡議經驗分享與互動」(Institutional connectivity: sharing experiences and exploring the practicable ways of interconnecting various initiatives)；「人與人的連結：相關倡議經驗分享與互動」(People-to-people connectivity: sharing experiences and exploring the practicable ways of interconnecting various initiatives)。

● 開幕式：

- 致歡迎辭：太平洋經濟合作理事會共同主席 Amb. Tang Guoqiang
楊州市委書記 Xie Zhengyi
- 演講嘉賓：中國太平洋經濟合作全國委員會名譽會長黃孟復
APEC 中國資深官員 Tan Jian

本場次演講嘉賓為中國太平洋經濟合作全國委員會榮譽主席與 APEC 中國資深官員 Tan Jian。黃主席首先提出目前全球經濟局勢的看法，目前世界經濟正處於恢復期各國積極尋找經濟成長的方法，與此同時，區域經濟整合進程也面臨前所未有的挑戰。接著分享連結性的重要性，連結性議題的目標為更好的市場進入、更便捷的交通與物流、更低的交易成本、更自由的人員移動和更便利的經商環境。因此，連結性本質上是調整結構進行改革的議程，並為長期經濟成長奠定良好基礎。

目前是發展連結性議題的關鍵時刻，根據 APEC 的統計 APEC 的基礎建設計畫到 2020 年將達 579 項左右，APEC 各經濟體再推動連結性相關基礎建設方面也累積不少成功經驗與成果，例如各經濟體內連結性計畫的調和與對接，次區域間、大區域及次區域間的串接等。而連結性的計畫也為各經濟體帶來實質利益，基礎建設能減少貧窮和所得不均等問題。以中國大陸的經驗顯示一帶一路倡議實施以來，中國大陸與相關經濟體經貿合作更加緊密。2015 年中國大陸企業對一帶一路沿線經濟體直接投資 148.2 億美

元，相關國家對中國大陸投資 84.6 億美元，證明連結性為驅動經濟發展之基礎。

APEC 中國資深官員 Tan Jian 首先肯定 APEC 推動連結性的重要貢獻，包括 2014 年通過的 APEC 連結性藍圖以及一帶一路等相關計畫。連結性為達成亞太社群的關鍵，也像人體的循環系統，人體的健康來自暢通的循環系統，而 APEC 連結性藍圖將有助於排除或降低連結性的障礙點。因此，APEC 在強化區域間的連結性方面應扮演領導角色，渠認為應以宏觀且整體的概念來理解連結性議題，不單經濟體內部的連結，經濟體也要連結，各地區間要連結，全球也要連結，建構全球全面連結和融合的網絡。其次，應建立亞太地區連結性的合作平台，其任務是推動連結性相關的政策溝通、經驗交流、進展評估與能力建構。最後，應致力於創新融資機制，亞洲基礎建設投資銀行 (AIIB) 透過與現有國際開發銀行的合作，將為亞洲地區長期的大型基礎建設融資缺口提供資金支持。特別是應強化社會資金注入基礎建設倡議。最後，APEC 應繼續推動連結性議題特別是將該議題結合 APEC beyond 2020 及長期議程，未來連結性、經貿自由化與便捷化以及區域經濟整合三者間將產生連動帶來經濟成長效益。

● 場次一：「區域及次區域連結性倡議串連之挑戰與機會」

(The inner links between the regional and sub-regional connectivity initiatives and the opportunities and challenges for connecting these initiatives)

- 主席：印尼戰略暨國際研究中心 (CSIS) 董事會主席 Djisman Simandjuntak
 - 與談人：秘魯前外交部長 Gonzalo Gutierrez
中國大陸 APEC 資深官員 Tan Jian
APEC 政策支持小組資深分析師 Akhmad Bayhaqi
東協秘書處 Lim Chze Cheen
日本國際協力機構 Naohiro Kitano
- 本場次由秘魯前外交部長 Gonzalo Gutiérrez 進行演說，渠首先強調連結性議題的

重要，同時簡介 PA 目前與連結性議題相關的倡議，特別是拉美區域與亞洲的連結。渠特別強調中國大陸一帶一路的倡議對於達成連結性議題的目標非常重要。而 APEC 也於 2014 年提出連結性藍圖，對於連結性藍圖最大的挑戰就是透明化的問題，尤其亞太區域內除了 APEC 的連結性藍圖外，尚有許多相關計畫不容易被注意到。渠建議應建立經驗分享機制，讓各經濟體能瞭解相關的連結性措施與經驗交流，同時可以避免重複，藉由資訊交流分享擴大與延伸既有成果的倡議計畫，有助於未來串連與調和連結性措施與標準。

Lim Chze Cheen 首先介紹東協連結性倡議的三大面向：實體、制度性及人與人的連結，而東協的 2025 年連結性藍圖 (ASEAN Connectivity 2025) 是為達成東協 2025 年共同體所提出，包含五大策略領域，包括：永續基礎建設 (sustainable infrastructure)、數位創新 (digital innovation)、無縫通路 (seamless logistics)、優良法規 (regulatory excellence) 與人員移動 (people mobility)。接著比較 APEC、東協與東協共同體連結性藍圖所涵蓋的面向與異同，最重要的環節在於執行面，不同的區域所規劃的連結性計畫會產生不同的效益，應善加利用各區域間連結性所產生的效益，進一步結合產生綜合協同的效應。

Tan Jian 認為全球化懷疑論者一直存在著，於是衍生了政治經濟邊緣化的現象。然而從歷史演近來看，要發展就不能孤立或邊緣化，因為開放才能獲得經濟成長。然而隨著科技進步與網路發達，孤立或者隔絕的現象很難發生。面對數位時代所制訂的新規則，或可解決全球化所帶來的矛盾，政府的角色相當重要。以中國大陸為例，受全球化影響很深但也付出相當代價，每個國家都有自身的困境。投資可以帶動成長，政府如何規劃新科技的投資配套，將是有效因應挑戰的關鍵。

Naohiro Kitano 首先簡介目前亞太地區執行連結性計畫現況，以及連結性與經濟成長的關連性。接著分享日本施行太平洋工業帶 (pacific ocean zone) 的經驗，工業帶的範圍從南關東到北九州的一連串工業地帶，1960 年公佈的國民所得倍增計畫中決定在當時的四大工業帶外，

另在賴戶內海沿岸和靜岡縣建設新的工業帶，從此有了太平洋工業帶的構想。工業帶的確加速了工業化，但也產生了嚴重的污染問題，對於非工業帶地區也帶來了平衡性成長的問題，因此需要管理負作用。日本在 1980 年代開始與中國大陸進行合作，藉由技術合作或者援外的方式，例如上海的浦東機場。除了中國大陸外，日本也積極與東協國家進行連結性與基礎建設投資合作，包括泰國及越南。

● 場次二：「實體連結：相關倡議經驗分享與互動」

(Physical connectivity: sharing experiences and exploring the practicable ways of interconnecting various initiatives)

- 主席：泰國前能源部長 Narongchai Akrasanee
- 與談人：印尼戰略暨國際研究中心 (CSIS) 董事會主席 Djisman Simandjuntak
加拿大亞太基金會執行長 Hugh Stephens
蒙古共和國負責蒙古、中國與俄羅斯經濟走廊大使 Odonjil Banzragch
中國國家開發銀行研究院副院長 Cao Honghui
中國財政部亞太財經與發展中心 Zhou Quangwu

Djisman Simandjuntak 主席提出連結性應先向外擴張其次在向內延伸，尤其是東亞地區的連結性措施皆顯示外擴的趨勢，而連結性的基礎在於共享未來 (時間維度)、共享的地球 (空間維度)、共享天然資源以及共享知識訊息。人類對未來的掌握有限，而科技可協助人類發展更有效用的社會，同時科技技術的普及化有助於降低不平等的經濟發展。建議應重視技術與研發的合作分享，除了可以有效消弭貧窮，對於促進連結性至為關鍵。

Hugh Stephens 執行長首先說明連結性議題的重要，接著提出加拿大在連結性倡議的經驗分享，渠以加拿大亞太門戶走廊計畫 (Asia-Pacific Gateway and Corridor initiative) 為例，該計畫為推動加拿大與亞太地區的商業往來而製

定的一整套綜合性的投資與政策措施。其主要任務是將加拿大的亞太門戶與走廊建設成為聯繫亞洲和北美地區供應鏈中的最佳交通通道。

Odonjil Banzragch 大使首先介紹蒙古的政經發展現況，接著分享蒙古、中國大陸及俄羅斯三國共同合作的重要連結性計畫，亦即蒙古、俄羅斯及中國大陸經濟走廊（Mongolia, Russia, China Economic Corridor），蒙古與中國、俄羅斯是友好近鄰，也是重要合作夥伴。中俄蒙經濟走廊對接了絲綢之路經濟帶並串聯俄羅斯跨歐亞大通道、蒙古國草原之路與萬里茶道。加強中俄蒙三方合作，三國連結性計畫的規劃和如何付諸實施顯得十分關鍵，經濟走廊是這條生命線上的主動脈，並與三個國家各自的政策相吻合。

Cao Honghui 副院長強調應連結國際間支持基礎建設計畫的開發銀行或者國際組織，新成立的亞洲基礎建設投資銀行已開始與世界銀行及其他國際多邊銀行建立合作關係。從參與成員的普及程度來看，新加入許多拉丁美洲及太平洋聯盟的成員。最後鼓勵經濟體多加參與 G20 架構下，由 11 個多邊開發銀行所共同提出基礎建設投資相關的行動計畫。

Zhou Quangwu 認為應提高基礎建設投資計畫的品質與利基，包括加強公私部門夥伴關係（PPP）投入，尤其是建立優良的公私部門夥伴關係。在基礎建設投資計畫中尤其需要相關的最佳範例與經驗分享，倘能藉著經濟體的合作分享與創造更多在基礎建設投資方面的利基。我們需要創造更多聰明的方式進行風險管理，以及設計鼓勵私部門參與的各種誘因機制。

● 場次三：「制度性連結：相關倡議經驗分享與互動」

(Institutional connectivity: sharing experiences and exploring the practicable ways of interconnecting various initiatives)

- 主席：紐西蘭 PECC 主席
Denis McNamara
- 與談人：智利太平洋基金會執行長
Loreto Leyton
香港城市大學副校長
Lee Kwok On Matthew
韓國 PECC 委員會副主席 Chul Chung

亞太經社會 ESCAP 交通基礎建設部主席
Pierre Chartier

澳洲國立大學教授 Andrew Elek

上海財經大學教授 Chen Bo

Loreto Leyton 執行長首先強調在連結性議題下的三大支柱（制度性連結、人與人連結與實體連結）中，制度性連結應為 APEC 實行連結性議題的中心立基點，因為制度性連結可確保與提升實體連結的效用。例如，促進物品流通及人員移動的便捷化以降低交易成本。同時可以擴大實體連結所帶來的社會經濟效應，並且加深經濟關係。

Lee Kwok On Matthew 副校長從包容性的觀點出發，渠認為將原本區域內的重要運輸物流的路線變成經貿走廊或自由貿易特區，一方面可提高非經貿走廊區域的經濟活動，另一方面可達成平衡性成長，管理經貿走廊的負面邊際效應以及調適外部性。

Chul Chung 認為由於杜哈回合停滯，目前無法解決義大利麵碗所帶來交易成本的問題。因此，調和與簡化相關的原產地規則是必要的，渠建議設立一套原產地規則的機制。例如，泛太平洋地區原產地規則的彙整系統，藉以強化原產地規則的透明度、簡化程序、一致性及彈性，並且解決義大利麵碗效應。

Pierre Chartier 表示制度性連結的優先工作事項應為關係與邊境的行政管理（包括通關、移民、隔離檢疫與安全）、結構改革、優良法規、法規調和與合作。同時，航空服務及運輸物流應為首要的目標產業，應強化上述部門別與制度性連結相關內容的資訊分享及最佳範例。

Andrew Elek 教授認為公私部門夥伴關係（PPP）雖是連結性議題的重要關鍵，但連結性議題最根本的基礎應該是互信關係的建立。APEC 區域多元發展的經濟體應齊聚共同學習連結性的經驗，例如一帶一路（BRI）與 APEC 結合，相信能為亞太地區創造更多的利基。APEC 可作為延伸制度性連結的最佳範例平台，而一帶一路可作為如何以金融流通便利成就更好的連結性的最佳體現。

Chen Boa 教授提出貿易與投資便捷化為未來實行連結性的重要過程，中國大陸提出一帶一路主要立意為促進貿易同時降低貿易障礙；藉由負面清單便捷化區域內 FDI；確保公平競爭需要透明化的法律系統以及中性政府的角色。

（作者為台經院助理研究員）

自 WEF 「2017 年全球競爭力報告」之基建項目談 PPP ~ 我國可思考借鏡韓國 PPP 做法

■ 余慕蕓

瑞士世界經濟論壇 (WEF) 於 2016 年 9 月 28 日公佈「2016-2017 年全球競爭力報告」(The Global Competitiveness Report 2016-2017)，依此一針對全球 138 個受評比國家的報告評比結果顯示，我國整體排名第 14，較 2015 年前進一名；若單單檢視報告中與 APEC 連結性議題中「實體連結」—特別是推動公私夥伴合作關係 (PPP) 以強化基礎建設品質此一項目，我國表現仍需進一步改善。韓國卻在這方面進步最多，其對於具公益性質的案件採取由政府主導的公私部門合作 (PPP) 方式，似可作為我國的借鑒。

觀察已於去 (104) 年 12 月 15 日獲立法院三讀通過，同年 12 月 30 日公佈實施的「促進民間參與公共建設法 (簡稱促參法)」修正案，原本提案是應由政府部份出資、以鼓勵民間參與公共建設，儘管經國會更改為「依廠商營運績效的好壞來提供津貼 (subsidy)¹」，依然算是一種進步。但是就一個成功的公私夥伴合作關係 (PPP) 而言，尤其是具有公益性質、無法帶來實際營收並衍生利潤的公共基礎建設，在政府仍無法主導籌措資金並共同分擔風險的情況下，能否對廠商形成足夠誘因並致力基建品質的提昇，仍有疑問。

觀察韓國政府自 2005 年起即修正基建公私部門合作 (PPP) 法，對於純公共財性質之基建，例如，學校和污水處理設施等，由政府主導籌措資金並承擔風險，即規畫所謂的「公共建設信貸保證基金」，主要是基於公共建設具有獨占特質，不應由民間部門完全擁有的想法；廠商在取得一定的保證基金額度後仍有不足時，可再向銀行申請融資，有助於促進基建的可融資性 (bankability)，較利於基建長期合約之執行。

而我國的情況是，一般促參合約通常長達 20~50 年，銀行通常僅提供 15 年的融資合約，民間廠商資金多半不足以因應公共投資的龐大需求，在政府仍不主動承擔風險的情況下，廠商在執行基建長期合約時，仍有可能面臨資金不足情況，在無法及時完成合約執行時，最後只好另請廠商介入協助，如此是否可確保可融資性和之後的基建品質？畢竟，廠商也會評估其投資報酬率是否穩定才會決定投入的程度。政府在施行新的補貼機制之際，仍應考量基建項目本身能否衍生利潤，如果不能，前述韓國政府部門主導資金籌措和承擔風險的作法，應可作為我國未來有意主導強化 PPP 之重要參考，以更有利於具公益性質的基建品質。

(作者為台經院國際處助理研究員余慕蕓)

¹ 主要是增訂營運績效評估規定第 51 條之 1：係促參案營運品質與績效評估為主辦機關監督管理核心，其評估結果可作為民間機構改善參考，且為後續優先定約依據，營運績效評定項目、標準等應於投資契約明定，以使營運績效評定趨於客觀合理

亞太地區貿易危機

■ 陳翠華

亞太區域領袖在利馬年度峰會上表示，全球貿易趨緩和日益升高的保護主義是亞太地區經濟持續成長的主要危機。根據 743 名區域意見領袖的調查，全球貿易持續減緩和日益增加的保護主義是經濟增長的第二和第六大風險。

PECC 在亞太經合組織高級官員和部長級會議之前發布 2016 - 2017 年度報告。該報告包括針對亞太區域所面臨的關鍵發展和挑戰之區域政策的調查結果。調查小組成員的挑選是根據他們的專業知識和對政府、企業和民間社會的區域決策的直接參與或影響力。

根據調查，亞太經合組織領袖在利馬應該處理的前 5 大優先事項是：

- 朝向茂物目標和亞太自由貿易區的進展 (FTAAP)
- 亞太經合組織增成長戰略 (The APEC Growth Strategy)
- 結構改革
- 反全球化和反貿易情緒的出現
- 改善區域物流和運輸連結性

然而，關於反全球化情緒的出現，各界意見分歧。發達經濟體的受訪者認為它是領袖最需要解決的重要議程。這與排名第十之後亦同樣重要的新興經濟體形成鮮明對比。企業受訪者也認為反全球化是區域領袖最需要解決的問題。

PECC 副主席 Amb. Don Campbell 說：「領導人每年聚集在亞太經合組織時，都有許多相互競爭的優先考慮。值得注意的是，我們的年度調查，在確定的優先事項列表中通常會列出重要項目，如亞太自由貿易區 (FTAAP) 與茂物目標及亞太經合組織增成長戰略之外，出現反全球化和反貿易這兩項目，且排名如此之高，特別是在發達經濟體之間。」

特別要指出的是，調查是在 8 至 9 月期間進行的，美國總統競選活動正在全面展開，當時兩個候選人都對跨太平洋夥伴關係 (TPP) 表示支持。

雖然 PECC 調查結果顯示，對於區域經濟整合能帶來積極效益，例如 TPP、RCEP 和

FTAAP，多有持續廣泛的共識，但也對該地區有關自由貿易的政治環境表達了關注，特別是對該地區較先進的經濟體。這些關注也反映在經濟體內越來越多關切保護主義對未來增長的影響。受訪者認為，諸如收入不均加劇和工作不安全等問題，對貿易態度產生了嚴重影響；更重要的是，他們認為，沒有有效地傳達貿易和投資的好處，以及缺乏持續的政治領導。公眾對全球化和自由貿易的消極情緒，需要有適當的公共教育和包容性方法從根本處理。

51% 的受訪者對該地區更自由的貿易政治環境持正面觀點，而 25% 的受訪者表示負面意見 (淨樂觀值 26%) - 根據受訪者來自哪裡，存在顯著差異。北美的受訪者最為悲觀，43% 的受訪者有積極的看法，33% 的受訪者是負面的。最樂觀的是南美洲太平洋地區的受訪者，其中 71% 是積極的，只有 15% 的消極。

當貿易成長下降時，對開放貿易和全球化的擔憂就增加，帶來了經濟選擇訴諸保護主義措施的潛在風險。在過去幾年裡，亞太經合組織致力提升包容性增長的重要性，以確保每個人都受益於該地區的經濟成長。

PECC 秘書長亦是此報告協調人 Eduardo Pedrosa 表示：雖然亞太地區的經濟成長無疑使該區域的百萬人口脫離貧困線，但最富有之人的收入份額卻比其他人的收入份額，不成比例地增長得更快。近年來，全球化和收入不均之間的關聯越來越突出，並且長期以來一直出現在區域議程上。今天的挑戰是，隨著技術的廣泛和更深入的採用，結構變革的速度正在加快。調查結果表明，政府需要實施改革，為所有人民和社會部門提供機會。如果沒有這些改革，我們只會看到那些感到被遺忘的人，對自由貿易和全球化的消極情緒不斷的增加。如果保護主義增加，就存在經濟成長急劇減緩的真實風險，這將嚴重傷害社會中最貧窮的人們。

(原文出處：<https://www.pecc.org/media/pressreleases>。譯者為台經院助理研究員)

東南亞微型金融發展 - 泰國觀察

■ 黃一展

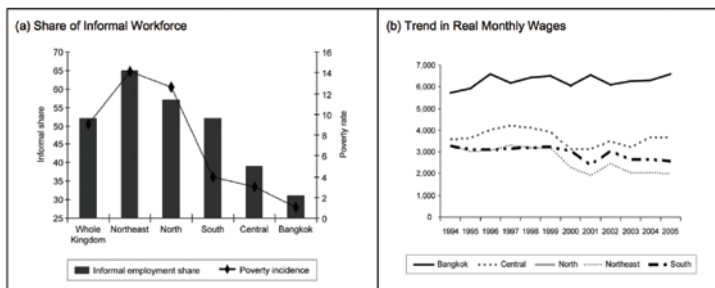
銀行與金融為貿易投資活動中重要的一環，資本在國內與國際間的轉移，更被視為能夠提高資金的邊際收益，促進商品和勞務的流動，進而創造經濟成長與就業機會。因此，隨著全球化進程，各國的金融體系無不面臨一系列的改革，不僅需提高自由化以吸引資金，更須在監理制度層面提升監管能力，避免外部衝擊造成的金融危機。

泰國近代金融體系建立於二戰後，早期政府採嚴格保護措施，歷經 80 年代全球金融自由化、去管制化 (deregulation)，以及 1997 亞洲金融危機，透過重組金融機構、完善監管法規與制度改革，構成當代金融的樣貌。簡單來說，目前泰國金融體系由以下五大部分組成：商業銀行、國營金融機構、非銀行體系金融機構、資本市場、以及非正式的民間金融 (informal finance)。

然而，在發展中國家，受限於貧富不均，所得收入與信貸能力，加上大量的非正式部門 (informal sectors) 工作人口，地下經濟活動 (informal economy) 和以微型 / 中小企業 (Micro, Small and Medium-sized Enterprises, MSMEs) 為主的產業結構，微型金融 (microfinance) 或微型信貸 (micro-loans) 成為民間較常使用的貸款模式。在泰國，因為有政策的支持，過去十幾年來 microfinance 成長極大，許多銀行單位與非銀行體系金融機構紛紛提供類似服務，透過正式或少部分的非正式途徑，借款人在符合條件下，

無需抵押便可獲得小額貸款，讓 MSMEs、貧困家庭獲得融資，提高他們的生產性投資或者解決短期收入不足問題。

圖一：泰國非正式部門就業與平均薪資狀況



Resource: National Statistics Office and Labor Studies and Planning Division, Department of Labor Protection and Welfare. 2010. Labor Force Survey 2010. Cited in Asian Development Working Paper.

由圖一可以觀察到，泰國有超過 50% 的勞動人口從事非正式部門的工作 (包含農業和個體經營戶)，且平均薪資在都會地區與偏遠省份的差異極大。對於身處平均線以下的窮人來說，這些人即便擁有銀行帳戶，但多半也很難從傳統的正式體系中取得金融服務，去投資自己事業或者支應必要的開銷 (例如食物，醫療與教育等)。麻省理工經濟學教授 Abhijit V. Banerjee 在其著作「Poor Economics」中便認為，很多時候由於窮人缺乏第一筆資金，無論是投資在微型事業或是家戶開銷，導致他們收入增長或財富儲備的能力受限，進而會落入「貧窮陷阱」 (poverty trap)¹ 的惡性循環。故此，「普惠金融」² (inclusive finance) 的概念便廣受歡迎，

1 Poverty trap 在經濟發展理論中，代表由於所得過低，又欠缺適當的儲蓄用來投資，進而無法提高生產力而長期陷入貧窮狀態。或者透過 Abhijit V. Banerjee 的 S 曲線模型簡言之：群人落入「未來的預期收入，比起今天的收入還低」的陷阱，因而長期貧困。
2 Inclusive Finance 意指更為公平且任何人皆有機會與能力去接觸金融服務，包含存款，借貸，移轉支付等。有別於一般銀行機構的層層規範，inclusive finance 希望藉由其「普惠」性與降低門檻，讓更多不被銀行接受的家戶 (或個人)，也能夠運用金融服務，提升自己的經濟福利。

泰國政府也相繼推出相關政策，希望不僅能夠減緩貧窮問題，更能夠提升就業，生產，經濟成長，甚至改善非正式經濟部門就業 (informal employment) 的問題。

談到微型金融的發展，則必須提到孟加拉的鄉村銀行計畫 (Grameen Bank)。由 2006 年諾貝爾和平獎得主尤努斯 (Muhammad Yunus) 創辦，旨在跳脫傳統資本主義銀行只在乎股東盈利的思維，同時為了解決鄉村地區貧窮的問題，向窮人行無須擔保的小額貸款，提供較為低廉的利率，並以小資創業的農村婦女為主要客戶。透過鼓勵他們投資自己的事業，以及能夠有較多的可支配收入來投入健康、教育等，進而改善生活，脫離貧窮陷阱。

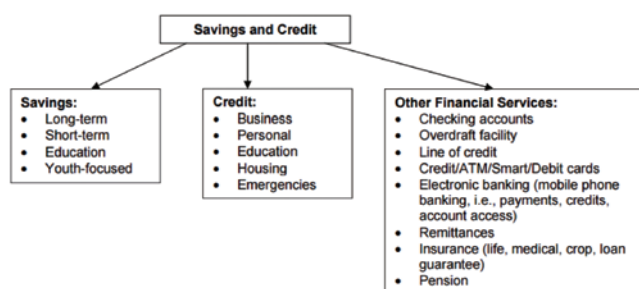
微型金融在孟加拉的成功案例，很快被其他發展中國家借鏡。以泰國為例，微型金融機構 (Microfinance Institutions, MFIs) 在過去幾十年發展快速。2009 年泰國央行放寬金融法規條款，並鼓勵商業銀行專門的子公司，發展微型金融業務，目標客戶針對全國後 10% 的低收入戶家庭。在分類方面，泰國提供微型金融的服務主要可分為以下幾類：

- 正規大型商業銀行 (formal and large MFIs)，不少銀行已陸續推出相關服務，像是泰國匯商銀行 (Siam Commercial Bank)、曼谷銀行 (Bangkok Bank)，甚至還與亞洲開發銀行 (ADB) 合作，拓展微型貸款業務至鄰近國家，例如柬埔寨等³。
- 半正式的金融機構 (semi-formal MFIs)，例如台灣的農會、民間消費合作社，儲蓄互助會等。
- 鄉村與都市循環基金 (Thailand Village and Urban Revolving Fund, TVURF)⁴，設置於 2011 年塔克辛 (Thaksin) 政府時期，由政府出資的計畫，專門貸款給偏遠地區及都會區的窮人。
- 非正式的獨立機構 (informal independent MFIs)，由外部組織 (例如國際 NGOs) 支持

成立，針對特定議題 (例如婦女教育)，推行指定的計畫。

誠如上述，微型金融的服務，對以較無法從傳統銀行體系借取資金的人來說，無疑提供了更為便捷的選擇，也能符合 inclusive finance 所提倡的宗旨，並降低窮人轉向高利貸、非法資本市場的誘因。根據亞洲開發銀行 (ADB) 2011 年「Poverty, Income Inequality, and Microfinance in Thailand」的研究便指出，因為借貸成本讓更多人可以負擔，擴大了銀行的客戶群，以及完善的運作機制和內部管理，有助於金融機構平衡盈虧。再者，微型金融能夠提供的服務亦含蓋傳統銀行的範疇，無論是長、短期的借款，對於教育、健康、保險等投資 (見圖二)，都保將保障擴大到以往無法享有金融服務的低收入群體。更有研究指出，小額貸款的違約並未如外界預期的高，例如孟加拉 Grameen Bank、印度的 SKS Microfinance 等微型金融單位，客戶的還款率甚至高於一般的商業銀行。

圖二：微型金融服務



Source: Bird K., Hattel K., Sasaki E., and Attapich L. (2011). Poverty, Income Inequality, and Microfinance in Thailand, Asian Development Bank working paper, p. 8.

在泰國，微型金融業務行之有年，除了稍早在民法中對微型金融的規範外，2013 年泰國央行另外草擬一系列放寬限制，甚至允許將原有年利率 15% 上限，在條件符合下，提高至 36% 的借款年息⁵。許多微型金融的計畫因此蓬勃發展，包含少部分的商業銀行、政府專案以及其他 NGOs 組織提供了不同種類的計畫，例如 Common Interest International、Mirror Art Group、SED、Government Saving Bank，以

3 參考：IFC \$65 Million Syndicated Loan Helps Expand Microfinance Lending in Cambodia,

網址：<http://ifcextapps.ifc.org/ifcext%5Cpressroom%5Cifcpressroom.nsf%5C0%5C154A88D9DCDE9DF285257E740010DF3B>

4 TVURF 主要由泰國政府儲蓄銀行 (Government Savings Bank) 營運，提供超過 80,000 個農村為型金融服務，主要用於貧困家戶的放款，目前擁有超過 170 萬個帳戶。

5 根據 Declaration of the Revolutionary Council No.58。

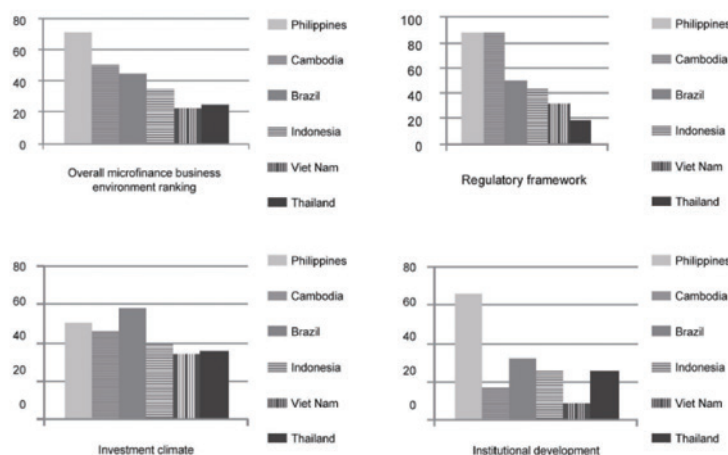
及 1 Million Baht Program 等，有些是針對不同省份、不同議題或者特定群眾提供微型金融服務，也有像是 TVURF，開放給全國所有符合資格的民眾申請。然而，即便受到趨勢影響，以及政府的支持，泰國的微型貸款尚未能真正的普及到底層民眾，而且目前檯面上的諸多計畫，大部分是由公部門主持，或者有官方資金在背後支撐，私部門的微型金融服務仍缺乏。另外就數據顯示，若以所得分佈來看，超過 80% 的中產及高收入家戶 (household) 至少使用超過三種類型的金融服務，而主要針對低所得者設計的微型金融，在低所得家戶中，也僅有 38% 的比例有能力去使用，甚至最底層的 6% 人口，完全沒有機會接觸到任何種類的金融商品 / 服務。

即便整體發展仍有不足之處，但泰國政府支持成立的 TVURF 計畫仍取得一定的成績。由塔克辛 (Thaksin) 政府拍板，政府儲蓄銀行 (GSB) 負責營運，旨在協助泰國超過 80 萬的偏遠鄉村，都能夠有成立自負盈虧的微型金融機構，希望保障並幫助在地發展，解決偏鄉貧困問題，必要時並提供緊急救難援助，讓窮人脫離「貧窮陷阱」。於 2011 年成立至 2005 年，TVURF 成為當時世界上最大規模的微型金融計畫，共計借出約 2600 億泰銖 (相當於 78 億美金) 的資金，有效改善了偏遠地區農村的生活水準，以及鼓勵當地 MSMEs 的發展。而在政治方面，原本大力抨擊該政策的反對黨，以及 2006 年政變推翻塔克辛的軍方臨時政府，也仍繼續推動 TVURF 計畫，陸續又在接下來幾年由財政部主導，貸出 600 多億泰銖，希望能夠幫助鄉村地區居民借由微型金融服務，增加其借貸與消費的能力。

經過 2013 年的法規鬆綁，泰國財政部在 2015 年核准了幾家新的私人微型金融機構，包含以 500 萬資本額成立的 Fast Money Company，以及資本額 100 萬泰銖的 Thai Ace Capital，紛紛提供利率不超過 10% 的各種微型貸款專案。可望提供市場更多競爭與選擇，彌補政府計畫在效率方面的不足。世界銀行分析師認為，微型金融的成長是世界趨勢，特別是在開發中國家，不僅可以協助窮人管控風險，更能夠有效提升生活品質。另外，待微型金融發展到一定階段之後，對於低所得者的

微型保險 (micro-insurance) 也在泰國已逐漸有提倡的聲音，政府與保險業者也紛紛開始研擬可行方案，希望在培養對金融服務的使用習慣之後，可以進一步建構為型保險系統，將政府福利無法涵蓋到的部分，或是無法負擔一般商業保險的民眾，他們的生活也能夠有所保障。

圖三：各國微型金融發展環境比較：東南亞 & 巴西



Source: Economist Intelligence Unit. 2010. Global Microscope on the Microfinance Business Environment 2010, cited in Asian Development Working Paper.

參考資料：

Oxford Business Group (2016). The importance of microfinance in rural areas in Thailand, The Report Thailand 2016.

<https://www.oxfordbusinessgroup.com/analysis/creating-opportunities-microfinance-schemes-play-major-role-rural-residents>

Bird k., Hattel K., Sasaki E., and Attapich L. (2011). Poverty, Income Inequality, and Microfinance in Thailand, Asian Development Bank working paper.

<https://www.adb.org/sites/default/files/publication/29271/poverty-income-inequality-microfinance-thailand.pdf>

Coleman B. (2002). MICROFINANCE IN NORTHEAST THAILAND: WHO BENEFITS AND HOW MUCH?

<https://www.adb.org/sites/default/files/publication/28306/wp009.pdf>

(作者為聯合國資訊與通訊科技辦公室顧問)

台灣金融科技未來發展 會議紀實

■ 陳翠華

全球金融科技（FinTech）浪潮方興未艾，吸引各國積極佈局發展，創新應用技術取得領先的競爭優勢；並祭出各種政策支援與完備監管法規，打造成為金融科技中心。新創金融科技應用的不斷推陳出新，未來銀行、保險、證券等金融產業的經營模式與發展態勢必將有一番全新的面貌。台灣綜合研究院「財經諮詢委員會」與「財團法人現代財經基金會」，於11月18日假台灣省商業會舉辦研討會，邀請學者專家共同來探討台灣金融科未來的發展。

金融與科技的結合，為傳統金融業帶來新的發展機會與挑戰，國內金融業者無不積極投入資源研究發展並與異業結盟，提升國際競爭力避免被邊緣化。「如何掌握金融科技向數位金融轉型」已成為國內金融業力推的重要工作。從座無虛席的會場，可以看出國內業者的積極與擔憂。

另一面，金管會也提出推動金融科技發展的十大計畫列入三力四挺的政策案，希望藉由金融專業及資金支持整體產業發展，讓金融科技成為經濟發展新動能。面對日新月異的金融科技，如何提供安全便利並兼具廣度與深度的創新金融服務、適宜的金融科技治理與監管方式、以及金融產業未來因應發展策略及專業人才方向等議題，對於正值起步階段、面臨諸

多挑戰的台灣而言格外重要。

根據市場研究機構 Accenture 的報告指出，2015 年全球對於 FinTech 的投資金額達到 222.65 億美元，相較於 2014 年的 126.88 億美元，年成長率達 75%。若與 2010 年相比，則是達到 12.43 倍。可見 FinTech 近年來扮演著非常重要的角色。

FinTech 是 financial technology 的縮寫，字面上說來，就是金融科技。然而，金融科技不只是金融加上科技而已，依據 Business Insider 的定義，金融科技是個傘狀用詞，描述「破壞性科技」在金融服務的應用；幾乎每個金融活動都受到其影響，從銀行到支付到財富管理。新創公司一直在發想新的金融服務流程，既有的業者也跟著在他們的服務上作新產品。

這裡特別強調了金融科技中的科技是「破壞性」的，也就是說，它衝擊著傳統金融業的營運模式。這種新的營運模式突破傳統業者的「舒適圈」，解決了客戶方的痛點，也就是未被傳統業者服務或服務不足的地方；同時，金融科技業者也在自己的「學習圈」內提供客戶便利點，也就是提供物美價廉的金融服務。解決客方的痛點並提供客戶便利點，是金融科技能創造可觀商機的關鍵。

金融科技開發中心執行長蔡宗榮教授指出

現今台灣金融業的隱憂：FinTech 新創事業在台灣還未成氣候，（如表一所示），且台灣多數業者仍陶醉在舒適圈。

表一：台灣金融科技與中國大陸、歐美亞太之比較

FinTech 業務模式	中國大陸 代表性廠商	歐美亞太 代表性廠商	台灣 代表性廠商
支付	支付寶、財付通、快錢	PayPal、Stripe、Square、iZettle	歐付寶、台灣行動支付、智付寶
網路基金銷售	餘額寶、百賺、理財通、京東小金庫	Fundsdirect、Learn Vest	無
網路小貸	阿里巴巴小貸、京東白條	Kabbage	無
P2P 網貸	拍拍貸、人人貸、陸金所	Zopa、Prosper、Lending Club、SoFi、RateSetter	鄉民貸...等 5 家業者
群眾集資	點名時間、天使匯、眾籌網	Kickstarter、eToro、Indiegogo	Flying V、噴噴、群募貝果...等 10 家業者
金融服務平台	融 360、東方財富網、91 金融超市、Wind 資訊、大智慧	CompareAsiaGroup	無
網路財富管理諮詢平台	無	Wealthfront、Betterment、Personal Capital、Nutmeg、FutureAdvisor	無
外匯兌換平台	無	Transferwise	無
匯款服務	無	XOOM、WorldRemit、Azimo	無

台灣現今 38 家本國銀行業者，只有少數幾家的 FinTech 是有骨有肉的，大多數仍安居在舒適圈內，原因是主管機關的政策傾向支持現有金融業者也是原因之一。例如：鼓勵銀行投資科技，允許有控制權；同意銀行可投資 P2P 網貸，投資股份占比最高可至 100%。銀行業者沒有來自科技新創（fintechs）的實質威脅，只有彼此間的面子之爭。因此，多數銀行業者的 FinTech 只是表面工作，甚至只是上一層妝而已。

台灣現行的行動支付用戶不夠普及。例如醫院與銀行配對式的行動支付，不算是 FinTech 行動支付的落實。還有，應用的場景也不落實。例如某計程車隊綁定某銀行信用卡，但常在顧客要刷卡時才開機連線。因此，在台灣造成了一種現象：消費者需要行動支付時，台灣的金融業者還未提供服務；現在業者想提供行動支付，卻因消費者已養成其他的支付習慣，如超商取貨付現，而難以將行動支付普及化。

此外，台灣現有金融業者的創新，大都是「持續性創新」（sustaining innovation）。金

管會「打造數位化金融環境 3.0」，開放線上申辦業務 12 項，設定的服務對象都是既有客戶。業者都在「談」新技術，如區塊鏈、大數據...等，但執行上都不夠落實。以線上申請貸款額度為例，得到的回應常是：「你可申貸的額度在 2 萬至 200 萬元之間；你適用的利率在 1.75% 至 8% 之間。」這樣的回答，等於沒有回答。

還有，法規的障礙，如大數據的應用遭遇個人資料法的障礙，跨界應用的困難，如保險業無法使用臉書資料，這些都造成台灣金融科技發展的限制。除了業者和政策法規的問題，台灣消費者也是問題之一，因為民眾雖不滿意，但也不抱怨，形成了「麻木點」。

台灣的金融科技發展現況或許不盡人意，但專家學者仍對台灣金融科技未來的發展充滿信心與期待。義守大學財務金融學系所李建興教授，應中華民國銀行公會的委託進行專案研究，該計畫案綜合美國、中國大陸與新加坡之銀行業因應金融科技發展、專家深度訪談結果與相關重要文獻後，針對台灣銀行業因應金融科技發展提出「五大方向、十四大精進建議方案」，（見表二），供台灣主管機關與台灣銀行業者參考。

表二：台灣銀行業因應金融科技發展之精進建議方案

<p>方向一：人力資源及服務模式之重塑</p> <p>精進建議方案一：擴大金融科技人才育成範圍。</p> <p>精進建議方案二：激勵與協助既有的金融產業員工提升為金融科技人才。</p> <p>精進建議方案三：虛實同存的全通路強化客戶體驗。</p> <p>精進建議方案四：新興金融服務模式，如機器人理財、私人銀行。</p>
<p>方向二：組織架構運作之調整</p> <p>精進建議方案五：強化預警與監測系統以達到風險控管之效果。</p> <p>精進建議方案六：提高金融科技的發展位階，並訂定權責的副總經理，積極尋找金融科技之發展與創投機會。</p>
<p>方向三：顧客服務定位之訂定</p> <p>精進建議方案七：分行的部分場地提供給社團或社區舉辦講座與音樂會等相關活動。</p> <p>精進建議方案八：重新建構客戶資料以利進行大數據分析，並產生新商機。</p> <p>精進建議方案九：重新檢視目標客戶群體。</p> <p>精進建議方案十：業務推展建構成為「亞洲區域銀行策略」。</p>
<p>方向四：行銷策略及產品的重新設計</p> <p>精進建議方案十一：積極推展異業結合。</p> <p>精進建議方案十二：積極發展新型行銷方式，如社群行銷。</p> <p>精進建議方案十三：調整銀髮或長照產業之產品設計。</p>
<p>方向五：相關金融監理建議</p> <p>精進建議方案十四：建立金融科技的試行機制。</p>

金融業是高度被監理的產業，監理可以說是金融發展的關鍵。澳洲新南威爾斯大學法學院研究員暨 FinTech Taiwan 創辦人臧正運博士就認為，金融科技帶來了金融監理的質變，因此需要新的思維。在這一波新金融科技治理的新途徑乃是近日討論度非常高的「監理沙盒」，而新利器乃是監管科技。同時，臧博士也提醒，我們習慣於批評主管機關過於保守甚或守舊，但是我們應換個角度思考，在台灣社會低容錯度的脈絡下，如何協助主管機關降低因採取創新政策或舉措所帶來非預期的負面結果而衍生的風險，進而達到主管單位與業者互信且雙贏的局面。

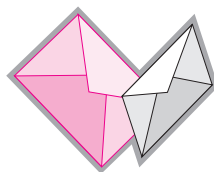
而南區金融科技研發與教學資源中心主任暨高雄應用科技大學金融系林萍珍教授，從技術層面說明區塊鏈之未來產業應用的契機。

區塊鏈是一串使用密碼學方法產生的資料塊，每一個資料塊中包含了交易的資訊，來驗證其資訊和有效性。區塊鏈的優勢在於低手續費、在零信任的情況下保證付款、微交易、抗通脹、無需換匯就不受匯率影響、每個國家皆可使用…等。區塊鏈目前在國際上有三大主流技術：R3 聯盟所開發的 Corda、Linux 基金會的 Hyperledger 以及 2014 年在瑞士問世的 Ethereum。其中 Ethereum 是較受台灣矚目的分散式區塊鏈平台。台灣金融科技股份有限公司王可言董事長強調，在金融科技加速衝擊金融服務模式、使用者保護與監理的新趨勢下，必需盡速建立融合跨平台、跨領域、跨產業與跨國界的台灣金融科技生態圈，以繁榮台灣金融業的未來。

（作者為台經院助理研究員）

意見箱

- ◎ 「中華民國太平洋企業論壇簡訊」係由太平洋經濟合作理事會中華民國委員會出版，為國內產官學所組成的非營利性區域經濟合作組織，對於本刊物內容有任何指教者，請逕洽本會編輯部主編陳翠華（分機 529），更改收件資料請洽鐘珮瑄小姐（分機 545）。
 - ◎ 即日起，歡迎各界賢達投稿「中華民國太平洋企業論壇簡訊」，若經錄用，將致薄酬。稿件請以電子郵件寄到：info_pecc@tier.org.tw
 - ◎ 歡迎由 CTPECC 網站，加入「太平洋經濟合作理事會中華民國委員會」Facebook 粉絲頁。
 - ◎ 本刊將減少紙本印刷量，敬請訂閱電子報：<http://www.ctpecc.org.tw/publications/AddEmail.asp>
- 連絡地址：台北市德惠街16-8號7樓
連絡電話：(02) 2586-5000 分機 529、545
傳真：(02) 2594-6528
PECC 網址：<http://www.pecc.org>
CTPECC 網址：<http://www.ctpecc.org.tw/>



ISSN 1605-240-4



9 771605 240009